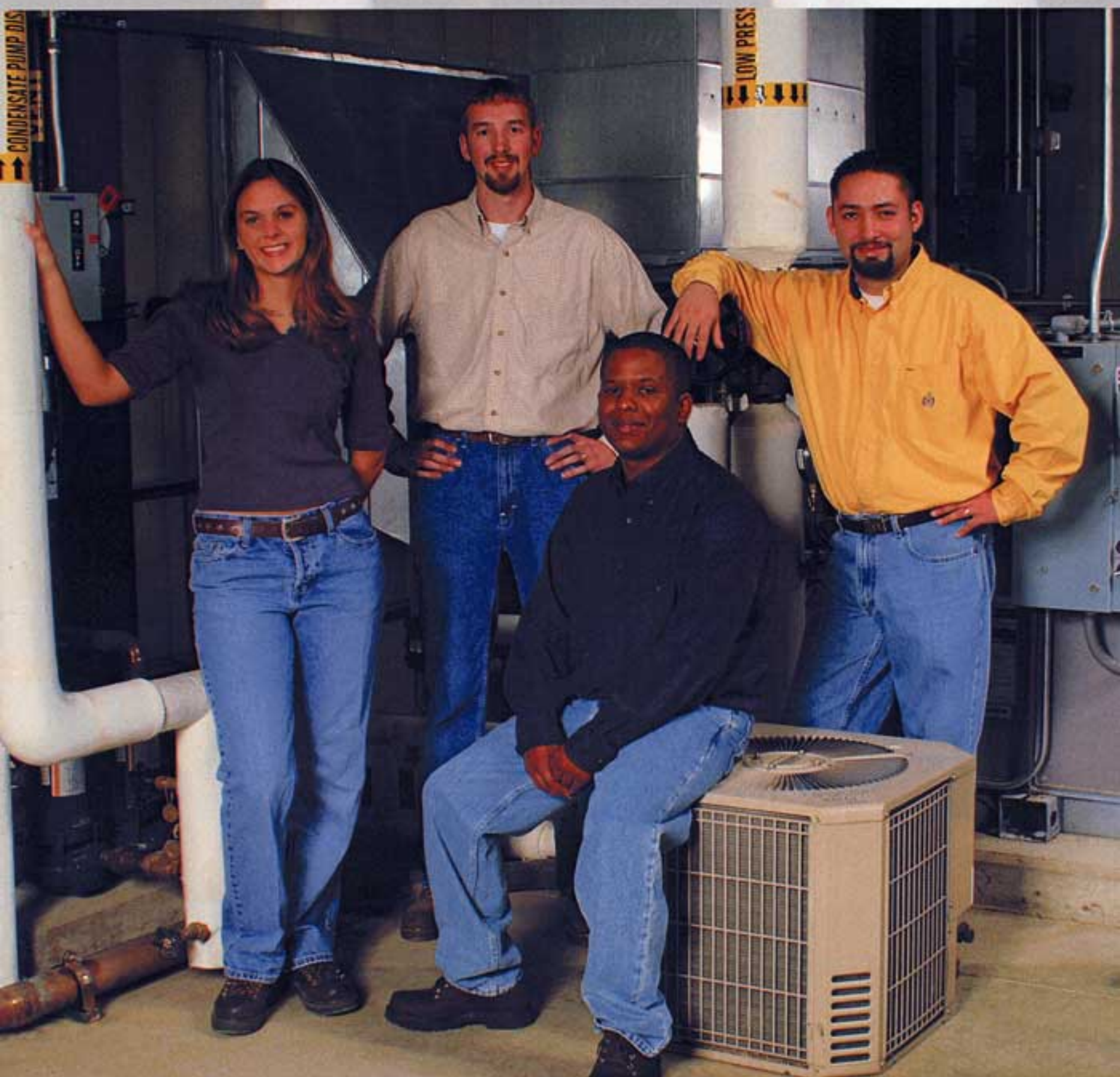


**¿TIENES ESTUDIANTES QUE  
NO TIENEN LA POSIBILIDAD  
DE IR AL COLEGIO?**



**¡Aún así ellos pueden obtener un diploma  
y ganar hasta \$67,000 al año  
sin los costos de la universidad!**



## CARRERAS EN LA TUBERIA INDUSTRIAL

DISEÑO POR COMPUTADORA (CAD)

DISEÑADOR

DISEÑO Y PLANEACION DE SISTEMAS

SERVICIO E INSTALACION EN CAMPO

ESPECIALISTA EN CONTROLES DE CONSTRUCCION

CONTRATISTA MECANICO

CAPATAZ ESPECIALIZADO

GERENTE DE PROYECTOS

No todos los estudiantes cuentan con la posibilidad de ir al colegio. Pero eso no significa, que no puedan hacer una carrera lucrativa en una industria excitante y llena de potencial.

"Pipe fitter" es el trabajador en el ramo de la tubería industrial. En el primer año de graduado de la Local Union 597, la unión de "pipe fitters" más grande del país, pueden hacer hasta \$67,000 trabajando semanas regulares de 40 horas. Y, en vez de *deber* \$25,000 o más por atender a la universidad, los aprendices del Local Union 597 pueden empezar ganando \$27,000 anualmente *mientras aprenden*, y mejor pagados que cualquier graduado de administración de empresas. Un aprendiz de 5to. año hace \$29.00 la hora, más de \$58,000 anualmente, y con beneficios.

El programa de aprendizaje de tubería industrial es de 5 años y los aprendices pueden obtener un "Associates Degree" en Ciencia Aplicada al Aprendizaje de Tubería Industrial tomando solo tres cursos extras. Tendrán la oportunidad de completar su entrenamiento, *con un diploma, SIN COSTO ALGUNO* para ellos. Este diploma equivaldría a una beca de \$5000 que sería el costo de un "Associates Degree" del mismo nivel.



## PODER DE GANANCIA



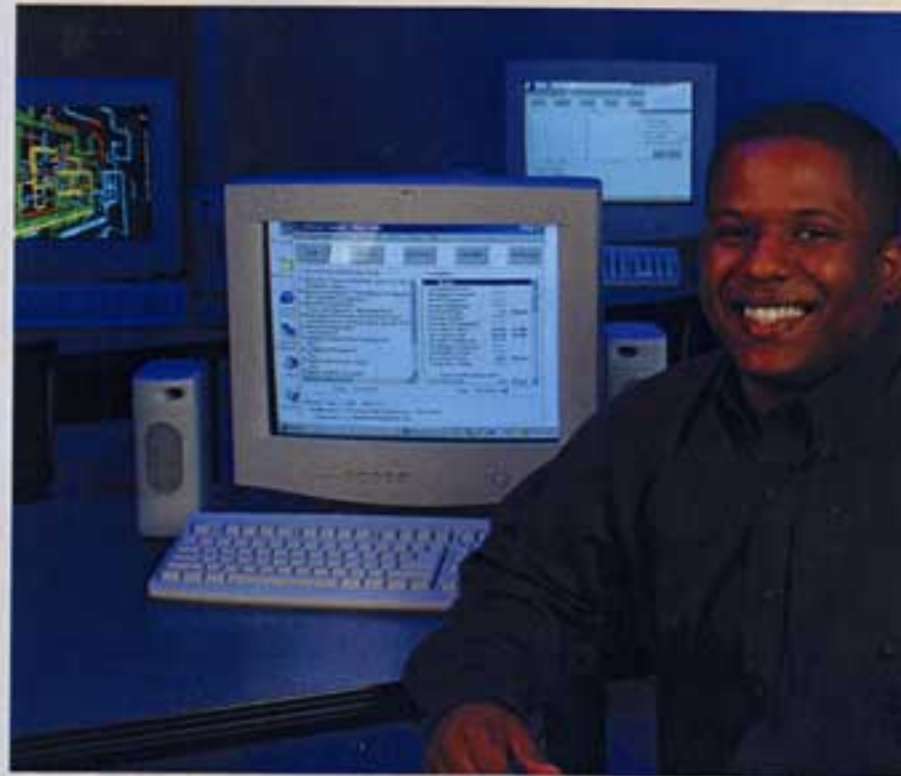
— Graduado de "Pipe fitter" (especialista en tubería industrial) Basado en 3% de aumento de sueldo

- - - Graduado de Administración de Empresas en Chicago Basado en 4% de aumento de sueldo

"Pipe fitters" (especialistas en tubería industrial) trabajan dondequiera, en refinerías, hospitales, plantas procesadoras de alimentos, plantas nucleares, donde haya tuberías, calentadores, enfriadores y sistemas de aire acondicionado. Desde forjador de tubería hasta diseño por computadora (CAD), "pipe fitters" siempre están en demanda.

¡El trabajo es variado, con la oportunidad desde trabajar manualmente con las tuberías o en el manejo de energía de alta tecnología. ¡Es una industria en expansión con un sin fin de oportunidades por crecer – y nunca es aburrido!

Si tienes un estudiante que disfruta resolviendo problemas, y quiera una carrera llena de variedad y avances, el ramo de tubería industrial pudiera ser la opción correcta. Anima a tus estudiantes inclinados en la mecánica a visitar la página de internet del programa de aprendizaje de la MCA/Local Union 597 en [www.tomorrowteam.com](http://www.tomorrowteam.com) para mayor información o llama a **Linda Hannah** al **(312) 409-1598**.



### CARRERAS EN LA TUBERIA INDUSTRIAL

AGENTE DE COMPRAS  
 ESPECIFICACIONES  
 DIRECTOR DE SEGURIDAD  
 INSPECTOR  
 GERENTE DE CONSTRUCCION  
 TECNICO DE LABORATORIO O DE APLICACION  
 ¡Y MUCHAS MAS!

### GANAN MIENTRAS APRENDEN



- Ganancias de un aprendiz de "pipe fitter" (especialista en tubería industrial)
- - Costos de estudios de un alumno de Administración de la Universidad de Illinois

Cantidades basadas en "costos de educación" 2002





[www.tomorrowteam.com](http://www.tomorrowteam.com)



(312) 384-1220  
[www.mca.org](http://www.mca.org)



(312) 829-4191  
[www.pf597.org](http://www.pf597.org)

Francis X. McCartin  
Piping Industry Training Facility  
220 E. 21st Street  
Chicago, Illinois  
(312) 842-1116